

VM15 HMI Guida rapida

Manuale utente VM15 HMI – Guida rapida

> 9UMENX521-1200 Versione: 220128



VM15 HMI & Tastiera

System info Device Ver.	① Shift + F1
Login level Installer HIMI 50 12.0.170209	
Language English US Host address 10,168,0,67	
Port 4000	Shift ± F2
Connection status Connected	
	🖙 🛛 🛛 Shift + F4 🗍
	Shift + F5
	Shift + F6
	🗊 // Shift + F7
Balance	
Systems	
	Shift + F8

LEGENDA

Schermata	ID	Icona	Tasto	Descrizione
	0017	•	Shift+F8	Uscita

NOTE

I suggerimenti sull'icona di comando e di stato potrebbero apparire come ulteriore aiuto per l'utente



FUNZIONI DELL' HMI VM15

Mentre il Sistema si avvia		
Schede di funzione incluse nel	Versione del softw	vare
SISTEMA DI CONFIGURAZIONE Nost address 10.168.0.69 Port 4000 Connection status Connected	Ver. 12.0.170224 1 12.0.170218 ector 1	Stato: riconosciuto Stato: non riconosciuto C o m a n d i
Balance Systems	Comandi	

Accesso alla pagina di configurazione				
Premere su per accedere alla pagina di configurazione				
	0002		F1	Connessione al sistema (scansione)
	0003	x	F2	Interrompe la connessione con il sistema
	0004		F3	Accede alla modalità <u>SERVICE</u>



Accesso				
Nella pagina di Sistema clicca su per ac	ccedere alla pagina log-in			
	0015	V	F2	Conferma
Continues	0006	~~~ ***-	F3	Cambia Password
	-0	▶ .	Shift + F8	Uscita

Password	Nome	Descrizione			
Login					
1	Osservatore	Il Sistema lavora in modalità automatica senza comandi utilizzabili dall'utente			
1 2 9 4	Operatore	Il Sistema lavora solamente in modalità automatica. L'utente può accedere ai comandi disponibili in modalità automatica. (es: CORREZIONE LIMITE, OFFSET MISURATORE, etc.). Dipende dalle scelte operate dall'istallatore del sistema, la modalità manuale per le funzioni di equilibratura possono essere disponibili per l'utente.			
1 4 3 2	Programmatore	Il sistema lavora sia in modalità manuale che automatica. L'utente può accedere ai parametri di lavoro e ad alcuni parametri di setup.			
1 2 2 1	Installatore	Pieno accesso ai sistemi di controllo di tutti I parametri.			
Configurazione					
13489	Uscita logica	Abilita la modifica dello stato logico (positivo negativo) delle uscite digitali delle schede degli strumenti			

Accesso al setup dell'HMI VM15				
Partendo dalla pagina di Sistema premere per accedere alle impostazioni dell'HMI				
	Impostazione della lingua			
	Setup connessione			
	Setup strumenti			
	Setup impostazione grafica (layout)			
	Setup registrazione dati di processo			
	Setup registrazione dati di log			
	Setup di stampa			
	VM Link setup			



Language setup



Modifica parametri

Parametri	Pro	cedure di accesso		
PARAMETRI HMI (Parametri di sistema)	Premere su HMI per accedere alle ir Premere su per accedere al par	npostazione di sistema rametric dell'HMI		
PARAMETRI DEGLI STRUMENTI - Equilibratore - Taglio in aria - Misuratore - Multilink	NOTA: L'accesso ai parametri di funzione di MANUALE Premere su dalla pagina d	egli strumenti è permessa solo nella MODALITA' di stato della scheda funzione		
Categorie dei parametri		Descrizione		
LAVORO	Insieme dei parametri relativi al processo sotto controllo. Solitamente sono identificati come PART- PROGRAM.			
SETUP	Insieme dei parametri per configurare gli ingressi e le uscite, i sensori e gli attuatori e per ottimizzare i filtri e gli algoritmi.			
OPZIONI	Elenco delle opzioni che possono essere inst	allate per ogni strumento.		
Tipi di parametri	Proprietà	Procedure per modificare I parametri		
Numerici	VALORE PREDEFINITO: Impostazioni di fabbrica	 Doppio click su modifica valore Scrivere nuovo valore Bromoro invio o opplicaro Loombicaronti 		
Numerici	RANGE: MinMax <u>UNITA' DI MISURA</u> (se applicabile)	NOTA: I valori fuori scala (RANGE) vengono respinti		
Liste di valori	VALORI PREDEFINITI: Impostazioni di fabbrica	 Doppio click sul valore per accedere alla lista di valori 		
	LISTA DI VALORI	 Premere sul valore per impostarlo 		







Lista dei comandi di sistema

ID	Icona	Tasto	Descrizione
0001		Shift + F1	Spegne l'applicazione HMI VM15
0002		F1	Esegue la connessione tra HMI VM15 e l'unità di controllo
0003	·×	F2	Disconnette l'HMI VM15 dall'unità di controllo
0004	X	F3	L'applicazione HMI VM15 si porta in modalità "dormiente" per permettere la connessione da remoto per operazioni di assistenza.
0005	બ્ન	F5	Carica il livello di log in. E' necessario inserire una password.
0006	<u>⊶</u> .		Carica il log-in della password
0008	í	Shift + F3	Mostra informazioni aggiuntive nei parametri
0095		Shift + F3	Visualizza l'ultima pagina Viewer aperta
0010		Shift + F2	Cambia la pagina visualizzata tra gli strumenti inseriti nelle configurazioni del Sistema.
0011	þ	Shift + F4	Stampa la schermata visualizzatsa
0012		Shift + F6	Commuta da manuale ad automatico e viceversa
0013		Shift + F4	Accede alle impostazioni dei parametri
0014			Accede alle configurazioni del sistema
0015	$\mathbf{\nabla}$		Conferma l'operazione
0016	(\mathbf{X})		Cancella la richiesta



ID	Icona	Tasto	Descrizione
0017	⇒ [Shift + F8	Esce dalla funzione
0018	₿₽[.		Esce dalla funzione e salva I dati
0019	J.S.	F1	Carica I valori di fabbrica preimpostati
0020		F5	Mostra come i parametri sono organizzati ad albero
0021		F7	Mostra, sotto forma di lista, come sono organizzati i parametri
0022			Ridimensione la la visualizzazione ad intera pagina
0023			Ripristina o carica i dati
0024			Esegue backup o salva i dati
0025	Š		Campia il setup
0026			Carica i colori di fabberica preimpostati
0027			Muove verso l'alto il cursore
0028	▼		Muove verso il basso il cursore
0029			Muove verso sinistra il cursoere
0030			Muove verso destra il cursore
0031	+		Incrementa il valore dei parametri



ID	Icon	Button	Description
0032	—		Decrementa il valore dei parametri
0033	◀	F1	Mostra il menu precedente
0034		F8	Mostra il menu successivo
0035	I ← O → Profi		Accede alla funzione di monitoraggio Profibus / ProfiNET ("sniffer")
0036	I ← O →		Accede all'interfaccia di test di funzione dell' ingresso/uscita digitale
0037	∐€ K7		Accede alla funzione di test dell'interfaccia ingresso/uscita digitale sul connettore K7
0038	[[← K8		Accede alla funzione di test dell'interfaccia ingresso/uscita digitale sul connettore K8
0039	0		Imposta l'uscita digitale a "0" (bassa)
0040	1		Imposta l'uscita digitale a "1" (alto)
0041	n		Seleziona e attiva il part program
0042	RESET		Azzera o abilita lo strumento
0043	x1 = x2 =		Disattiva la visualizzazione dei dati diagnostici
0044	x1 = x2 =		Attiva la visualizzazione dei dati diagnostici
0045	Ú		Spegnimento
0046	U		Accensione



ID	Icona	Tasto	Descrizione
0047			Αννίο
0048	\bigcirc		Arresto
0049	ſ		Blocca I parametri selezionati. Solo chi è loggato come "installatore" possiede I diritti per sbloccare I dati.
0050	Ţ		Sblocca I parametri selezionati
0051	+ A.O. - 010V		Accesso alla procedura di calibrazione dell'uscita analogica
0052	+ A.O. - ± 10V		Accesso alla procedura di calibrazione dell'uscita analogica
0053	1		Avvia il ciclo di prova No.1
0054	2		Avvia il ciclo di prova No.2
0057	Ð,		Ingrandisce
0058	Q		Riduce
0059	REC	Shift + F5	Avvia la registrazione dei dati di processo
0060	STOP	Shift + F5	Arresta la registrazione dei dati di processo



Riconoscimento degli strumenti

Layout delle schede	
BI BI BI BILANCER BALANCER BI BI BILANCER BI BI BI BI BI BI BI BI BI BI	Equilibratore [tipo BN]
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	Taglio in aria [tipo TD]
GAUGE G2 G3 G4 G5 G6	Misuratore [tipoAG]
GI GI GI GI GI GI GI GI GI GI	Misuratore [tipo NG]
$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	Multinet [tipo MN]



EQUILIBRATORE AD 1 PIANO [tipo BN]



- A. Strumento corrente & Part-Program
- B. Modalità operative (Automatica / Manuale). Lampeggia durante l'esecuzione del ciclo
- C. Area riservata alle icone di stato.
- D. Area grafica che rappresenta il grafico di squilibrio:
 - Diagramma
 - Limiti di tolleranza programmati
 - Valore di squilibrio
- E. Diagramma della velocità di rotazione del mandrino: stato della rotazione, limiti.
- F. Diagramma della testa equilibrante. L'indicazione nella barra del grafico è proporzionale alle velocità delle masse di equilibratura. Il simbolo "→I" indica che le masse di compensazione sono in contatto.
- G. Area di visualizzazione di messaggi e dati diagnostici
- H. Barra orizzontale dei comandi accessibile dal tasto [Fx].
- I. Barra dei comandi vertical accessibile premendo il tasto [Shift+Fx].



Segnali di stato

	Squilibrio						
3001	↓	Squilibrio entro la tolleranza minima					
3002	↓ ●←	Squilibrio fuori tolleranza					
3022	()	ALLARME: massima vibrazione					
	Velocità di rotazione del mandrino						
3008	۲	Mandrino fermo					
3004	OK	Mandrino a velocità nominale					
3005	m	Mandrino non a velocità nominale					
3006	MAX	ALLARME: Velocità di rotazione oltre il limite massimo					
3007		ALLARME: Sensore di rotazione non pronto					
	Collett	ore No-Link					
3031	î» 👌	ATTENZIONE: Collegamento collettore impossibile					
3023 3028		Connessione in corso (animata)					
3029 3030		Ottimizzazione collegamento in corso					
3032	I OK	Collettore connesso					
3015	₽ <mark>?</mark> ⊐	ATTENZIONE: Collettore non allineato					
3010	₽□	ATTENZIONE: Raggiunto limite di corrente nella parte fissa					
3013	₽ ■	ATTENZIONE: Raggiunto il limite di corrente nella parte rotante					
3009	₽ .	ALLARME: Temperatura oltre il limite nella parte fissa					
3012	• C	ALLARME: Temperatura oltre il limite nella parte rotante					
3011	<u></u> д	ALLARME: Parte statica in errore o danneggiata					
3014	0 🗖	ALLARME: Parte rotante in errore o danneggiata					
3033	Î [»]	ALLARME: Collegamento del sensore Active AE impossibile					
3034	AE Nok	Active AE Collegato					
3035	AE •//•	ALLARME: Sensore Active AE non pronto					

	Testa equilibrante					
3017	0	Raggiunta la posizione masse neutre				
3019	(@)	ATTENZIONE: Ciclo masse neutre in errore				
3018	@	ATTENZIONE: Ciclo masse neutre impossibile				
3021	MAX	ALLARME: massima compensazione raggiunta				
3020	6 0	ALLARME: Motore in errore o danneggiato >> Richiesto ciclo neutro				
Accelerometro (pick-up)						
3003		ALLARME: Pickup non pronto				
	Ci	iclo di equilibratura				
3039	, ,,	ALLARME: Ciclo di equilibratura impossibile				
3038	± ∰ +	ALLARME: Timeout equilibratura				
3037		Ciclo di apprendimento in corso				
		Generale				
1004	1	Errore generico o danneggiamento				
	C	ollettore a spazzole				
3016	ON ON	Collettore a spazzole: Acceso				
3036		Collettore ad anello: Elettrovalvola attiva				



Comandi

Comandi pr	incipali		¢
2001 2002		F1	Avvio/arresto ciclo di equilibratura automatico [1 piano]
2038 2039	0	F2	Avvio/arresto ciclo automatico di posizionamento masse neutre [masse @ 180°]
2015		F4	Movimento manuale dei motori della testa equilibrante
2013		F5	Abilita l'impostazione manuale del filtro di squilibrio
2044	<u>+ ♥ +</u>	F2	SE ABILITATO, avvia la procedura guidata di equilibratura su 1 piano (Equilibratura Manuale o Pre-Equilibratura 1 piano)
2014	\$ \$	F7	Diagramma di squilibrio
2043 2042	t 🐠 🕐 î 👌 🕛	F2	Collettore ON/OFF
2041 2040		F3	Sensore Active AE ON/OFF

				<u>+</u> ∰ +	Procedura di e	quilibratu	ra manuale [1 piano]
				2049	+)=?	-	Calibrazione
2046	<u> </u>	-	Acquisizione delle masse di equilibratura	2047		-	Fine acquisizione pesi
2062	₽Š	-	Cambio delle masse	2050	\odot	F1	Correzione
0024		-	Salvataggio dati	2048		-	Ignora

1 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	Movimento manuale delle masse di compensazione						
Modo COMBINATO			Modo INDIPENDENTE				
2031	1 🔁 2	F1	Incrocio avanti	2020	1💮	F1	Motore 1 avanti
2030	1 🔂 2	F2	Incrocio indietro	2019	1 💓	F2	Motore 1 indietro
2032	1 🔂 2	F3	Parallelo indietro	2022	() 2	F3	Motore 2 avanti
2033	1 🔂 2	F4	Parallelo avanti	2021	€ €]2	F4	Motore 2 indietro
2018	\odot	F6	Commuta al "modo indipendente"	2029	\odot	F6	Commuta su "modo combinato"

Comandi n	Comandi nel setup parametri					
0036		F2	INTERFACCIA DIGITALE test [Connettore B1]			
0051	+ A.O. - 010V	F2	010V calibrazione uscita ANALOGICA [Connector B2]			



TAGLIO IN ARIA [tipo TD]



- A. Strumento, Sezione, Setup, Part-Program
- B. Modalità operative (Automatica / Manuale). Lampegggia mentre il ciclo è in corso
- C. Area riservata all'icona di stato.
- D. Area Grafica di rappresentazione del diagramma delle sorgenti usate per attivare i limiti 1, 2 e 3. Il numero dei diagrammi visualizzati dipende dal part-program attivo.
 - Diagramma sorgente rispetto al tempo
 - Limiti programmati
 - Stato dei limiti programmati
 - Valore numerico delle sorgenti

Valori delle sorgenti:

a = assoluto

- i = incrementale
- d = delta
- M = massimo (picco)
- E. Area grafica di rappresentazione della sorgente per il controllo indipendente dei 3 limiti. In questo caso la sorgente è rappresentata con una barra grafica.
- F. Barra di comando orizzontale accessibile dal tasto [Fx].
- G. Barra di comando verticale accessibile dai tasti [Shift+Fx].



ATTENZIONE: Sensore AE4 in errore o danneggiato

ATTENZIONE: Sensore AUX in

errore o danneggiato

	Segnali di stato						
Uscite	e			MIN			
5001	1 2		5041		Zona al di sotto della tolleranza		
5004 5007 5010	3 4	Limiti di uscita attivati	5055		Zone fuori tolleranza		
5003 5006	1 2	Limiti di uscita disattivati	5044	MAX MAX	lp max – segnale istantaneo oltre il limite massimo		
5009 5012	34		5047	MIN	Ip min – segnale istantaneo al di sotto del limite minimo		
Analis		1		CRASH			
5014	FFT ನೆ	FFT in modo continuo	5039		Ip crash - segnale istantaneo oltre il limite di crash		
5015	FFT PEAK	FFT in modalità rilevatore di picco	5051	MAX - MIN	Ip max – min – segnale istantaneo oltre i limiti max e min		
5013	FFT Ø	Zero FFT	5028	END	Confronto terminato (Envelope)		
Envel	lope		0020				
5056	MASTER	Durata processo non memorizzata	5033	GOOD	Confronto andato a buon fine (Envelope)		
5043	MASTER	Acquisizione durata processo in corso	5045		Processo corrente oltre la tolleranza		
5049	MASTER	Errore durante l'acquisizione della durata del processo	5048	MIN	Processo corrente al di sotto della tolleranza		
5050	MASTER	Acquisiizone durata processo eseguita correttamente	5052		Processo corrente fuori tolleranze max e min		
	MASTER		L		Sensori		
5030		Master non salvato	5016	•//-	ATTENZIONE: Sensore non		
5042		Acquisizione master in corso	5019	AE1	ATTENZIONE: AE1 non pronto		
5054	MASTER	Errore durante l'acquisizione del master	5021	AE2	ATTENZIONE:AE2 non pronto		
5053	MASTER	Acquisizione master andata a	5023	AE3	ATTENZIONE: AE3 non pronto		
5021		Processo eseguito senza alcuna	5025	AE4 •//-	ATTENZIONE: AE4 non pronto		
5031		ricezione del segnale di STOP	5017	P •//	ATTENZIONE: Sensore di potenza non pronto		
5032		Nessun trigger ricevuto dopo segnale di START	5027	AUX	ATTENZIONE: Sensore AUX non pronto		
5034		Confronto in corso (Envelope)	5018	POWER	ATTENZIONE: Sensore di Potenza in errore o danneggiato		
5046	STOP	Processo interrotto	5020	AE1	ATTENZIONE: Sensore AE1 in errore o danneggiato		
F0.40	MAX		5022	AE2 <u>!</u>	ATTENZIONE: Sensore AE2 in errore o danneggiato		
5040		Zona oitre la tolleranza	5024	AE3	ATTENZIONE: Sensore AE3 in errore o danneggiato		

<u>Glossario</u>

AE = Emissioni Acustiche Aux = Sorgente ausiliaria P = Potenza V = Variabile 5026

5028

AE4

⚠

AUX

▲



Comandi

Comand	li nel modo aut	omatico		₽
4001	‡1	F1	Correzione limite 1	
4002	‡2	F2	Correzione limite 2	
4003	‡3	F3	Correzione limite 3	
4004	‡ 4	F4	Correzione limite 4	
Comand	li in modalità m	nanuale		M
0042	RESET	F1	Reset / Abilitato	
4006	1 = 2 = 3 =	F2	Modifica le FORMULE dei Part Program per la definizione dei limiti	
4005	 ♣32 ↓1	F3	Accesso veloce alla correzione dei limiti	
0041	n	F4	SE ABILITATO, cambio Part-Program	
4061	V1	F2	Impostazione variabile V1	
4064	V2	F3	Impostazione variabile V2	
4067	V3	F4	Impostazione variabile V3	
4070	¥4	F5	Impostazione variabile V4	
4079	₽ <mark>∧</mark> ₽	F6	Impostazione sensore di potenza	

NOTA: I co	NOTA: I contenuti dei menu dipendono dalla formula del part-menu attivato					
aV x		aP x	Limite di correzione assoluto			
iV x		iP x	Limite di correzione incrementale			
dV x		dP x	Limite di correzione Delta			



1 = 2 = 3 =	↓ 1 = 2 = 3 = ··· Modifica del Part-Program: FORMULA							
								1
			Ter	mine				
	Uscita	Segnalazione di uscita	Elaborazione sorgente	Sorgente	Canale	Comparaz ione	Soglia	Operatore
	Limite 1 = Limite 2 = Limite 3 = Limite 4 =	[N] = No Latch [L] = Latch [E] = Edge	[a] = absolute [i] = incremental [d] = delta	V P	18	> <	XXX	+ = OR logico con il termine successivo . = fine
		Protezione Termine Protezione soglia						
Esemp Limite	Esempio: Il processo usa contemporaneamente un sensore AE e un trasduttore di potenza Limite 1 = N iV 1 > 30.0 + N iP 1 > 15 Il limite 1 è usato come <u>GAP ELIMINATION</u> basato sul valore incrementale della Variabile V1 (variazione attesa del 30%) OPPURE sul valore incrementale del canale di potenza P1 (variazione attesa del 15%). Il segnale digitale in uscita è NORMALE (dinamico rispetto alle						del 30%) OPPURE sul (dinamico rispetto alle	
Limite	2 = L a >	0.0						
	Il limite 2	non è usato						
Limite	3 = L aP 1 >	80.0						
	Il limite 3 è usato come segnale di <u>ANTI-CRASH</u> basato sul valore assoluto istantaneo del canale di potenza P1 (80% della potenza nominale del motore). Il segnale digitale in uscita è LATCHED, cioè attivo fino al successivo reset.					1 (80% della potenza		
Limite	4 = L a >	0.0						
	Il limite 4 non è usato							
NOTA:	NOTA: I termini o le Soglie che appaiono in modalità "reverse" sono protetti dall'installatore di sistema							
	Example: L	imit 1 = N iAE 1 >	> 30.0 + N iP 1 > 15	5				
	Il termine "N iP 1" è protetto e può essere modificato solo dall'installatore di sistema.							

PA	Comandi di impostazione ingresso alimentazione					
4080	□ ←→ 12…∩	F2	Configurazione rete di sensori di potenza			
4081	kW 100%	F4	Impostazione potenza nominale			
4073	RMS	F3	Impostazione filtro RMS			





8 V1	\$ V2 \$	V3 /	V4 Comanc	li di con	figurazione de	lla variabi	ile Vx
4046	FFT					F1	Reset FFT
4047	FFT	4045	FFT			F2	Commuta FFT in modo continuo -> FFT in modo massimi
4050	FFT +⊘+	4049	FFT			F3	Commuta Zero FFT -> Reset Zero FFT
4056	B					F4	Setup amplificazione segnale di ingresso
		4057	B,			F1	Riduzione dell'ingresso gain
		4058	B			F3	Incremento dell'ingresso gain
		0015	Ŋ			F6	Conferma
4030						F5	Impostazione filtri digitali
		4031				F2	Filtro passa bamda No.1
		4033		4032		F4	Abilita disabilita filtro passa banda No.1
				4039		F5	Sposta in basso filtro digitale passa alto
				4040		F6	Sposta in alto filtro digitale passa alto
				4037		F7	Sposta verso il basso il filtro digitale passa basso
				4038		F8	Sposta verso l'alto il filtro digitale passa basso
		4034	₹			F3	Setup filtro passa banda No.2
		4036		4035		F4	Abilita/disabilita filtro passa banda No.2
				4043		F5	Sposta verso il basso il filtro digitale passa alto
				4044		F6	Sposta verso l'alto il filtro digitale passa alto
				4041		F7	Sposta in basso il filtro digitale passa basso
				4042		F8	Sposta in alto il filtro digitale passa basso
4048	FFT					F2	Impostazione FFT
		4071	AEx VX			F3	Collegamento alle diverse sorgenti AE
		4073	RMS			F4	Impostazione filtro RMS
		4072	Vx 100%			F5	Fondo scala dell'impostazione della variabile
		4076	AE U	4075	AE U	F6	Abilita sensor ready e controlla le funzioni
		4074				F7	Filtro decimatore per la modalità incrementale
		4082	No. RMS			F8	Numero di campioni per l'ingresso del filtro RMS



89	V1 /	12 8	/3 g V4	Comma	ndi nella conf	igurazi	one della variabile Vx
4051	⊲					F5	Riduce la frequenza della finestra di lavoro
4052	Δ					F6	Incrementa la frequenza della finestra di lavoro
4053	A 					F4	Setup della finestra della frequenza di lavoro del gain
		4054	A			F1	Riduce la frequenza di gain nella finestra di lavoro
		4055	A			F3	Incrementa il gain nella frequenza di lavoro
		0015	Z			F6	Conferma

Comand	Comandi nella configurazione dei parametri			
0036		F2	Test dell'interfaccia digitale	
0051	+ A.O. - 010V	F2	010V calibrazione dell'uscita analogica [Connettore B2]	

Comano	Comandi Envelope in modalità manuale			
0042	RESET	F1	Reset / Abilita	
4106 4107	©≪ ⊘≪	F2	Start processo Stop processo	
4109 4110		F3	Start acquisizione Stop acquisizione	
4098		F4	Cancella master	
4099		F7	Modalità editing master	



Comano	di in modalità	editing n	naster 🔀 📶	0034
4104	←	F1	Seleziona zona a sinistra	0031
4105		F2	Seleziona zona a destra	0032
4103		F3	Aumenta tolleranza superiore della zona selezionata	
4097	₽⊡	F4	Diminuisce tolleranza superiore della zona selezionata	
4102		F5	Aumenta tolleranza inferiore della zona selezionata	
4096	₹ III	F6	Diminuisce tolleranza inferiore della zona selezionata	
4111		F7	Disabilita zona selezionata	
4112			Abilita zona selezionata	
4095		F1	Diminuisce tolleranza superiore di tutte le zone	
4101		F2	Aumenta tolleranza superiore di tutte le zone	
4094	€	F3	Diminuisce tolleranza inferiore di tutte le zone	
4100		F4	Aumenta tolleranza inferiore di tutte le zone	
4114	€∭→	F5	Estende tolleranza di ciascuna zona	
4113	♦	F6	Restringe tolleranza di ciascuna zona	
4115		Shift	Abilita modalità disegno	
4116		+ F3	Abilità modalità di selezione della zona	
0093	つ	Shift + F5	Annulla ultima modifica	
0094	C	Shift + F6	Ripristina ultima modifica	
4108		Shift + F7	Salva master	

0034		F8	Vai al menu successivo
0031	+	Shift+ F1	Zoom In
0032		Shift+ F2	Zoom Out



Misuratore [GA type]

Misura In-Process e misura con analisi di rotondità In-Process



- A. Strumento corrente, Sezione & Part-Program
- B. Modalità operativa (Automatica / Manuale). Lampeggia durante il ciclo
- C. Area reservata alle icone di stato.
- D. Righello
- E. Segnalazioni d'uscita
- F. Area grafica di rappresentazione dei diagrammi delle sorgenti
 - Diagramma della dimensione
 - Stato dei comandi d'uscita
 - Stato delle teste di misura
 - Valore numerico della dimensione
 - Valore numerico dell'offset programmato
 - Velocità di rotazione della testa portapezzo
 - Valore numerico di ogni trasduttore di misura
- G. Barra orizzontale dei comandi, accessibile attraverso il tasto [Fx].
- H. Barra verticale dei comandi accessibile attraverso i tasti [Shift+Fx].





- A. Strumento corrente, Sectione & Part-Program
- B. Modalità operativa (Automatica / Manuale). Lampeggia durante il processo
- C. Area riservata alle icone di stato
- D. Segnalazioni d'uscita
- E. Valore della componente di forma
 F. Area grafica di rappresentazione di
 - Area grafica di rappresentazione dei diagrammi delle sorgenti
 - Diagramma di rotondità
 - Stato dei comandi d'uscita
 - Valore delle componenti di forma
 - Velocità di rotazione della testa portapezzo
 - Unità di misura
- G. Barra orizzontale dei comandi, accessibile attraverso il tasto [Fx]
- H. Barra verticale dei comandi accessibile attraverso i tasti [Shift+Fx]



Pre/Post-Process



- A. Strumento corrente, Sezione & Part-Program
- B. Modalità operativa (Automatica / Manuale). Lampeggia durante il ciclo
- C. Area riservata alle icone di stato
- D. Indice di dimensione
- E. Segnalazioni di uscita
- F. Area grafica di rappresentazione della dimensione, offset, velocità di rotazione della testa portapezzo e valore dei trasduttori
- G. Barra orizzontale dei comandi, accessibile attraverso il tasto [Fx]
- H. Barra verticale dei comandi accessibile attraverso i tasti [Shift+Fx]



Analisi di forma e rotondità Post-Process



- A. Strumento corrente, Sezione & Part-Program
- B. Modalità operativa (Automatica / Manuale). Lampeggia durante il processo
- C. Area riservata alle icone di stato
- D. Segnalazioni d'uscita
- E. Valore della componente di forma
- F. Area grafica di rappresentazione dei diagrammi delle sorgenti
 - Diagramma di rotondità
 - Stato dei comandi d'uscita
 - Valore della componente di forma
 - Velocità di rotazione della testa portapezzo
 - Unità di misura
- G. Barra orizzontale dei comandi, accessibile attraverso il tasto [Fx]
- H. Barra verticale dei comandi accessibile attraverso i tasti [Shift+Fx]



Segnalazioni di stato

		Usc	ite
7036 7033 7030 7027 7039 7045	12 34 0A	Com attiva	andi di salto In-Process ti
7038 7035 7032 7029 7041 7047	1 2 3 4 0 A	Com reset	andi di salto In-Process tati
7062 7065 7068	1 2 3	Misu Post-	ra o componente di rotondità Process fuori tolleranza
7060 7063 7066	12 3	Misu Post-	ra o componente di rotondità Process in tolleranza
7024	τ	Ritar	do di inizio ciclo - attivo
7026	τ	Ritar	do di inizio ciclo - scaduto
7042	D	Speg	nifiamma - scaduto
7044	D	Spegnifiamma - inattivo	
7048	Ско	Run-out fuori tolleranza	
7049	Сок	Run-	out in tolleranza
7050	C	Anali impo	si di rotondità e forma, ssibile
	I	Misura	zione
7012	ÞĚ	Part- proce	program per misurazione in- ess
7013	X	Part- post-	program per misurazione process
7014		Part-	program per posizionamento
7015	Ô	Part- roton	program con analisi di dità e forma
7011	JUU	Teste	e di misura sincronizzate
7010	⊘≞±	Corre	ezione del valore di offset
7016	Ŵ	Dime	ensione sincronizzata
7001 7002	mil µm	Unità	di misura: mil or µm
14		Dimen	sione
ļ) O\	/R	Overrange
ļ	→ M/	AX	Limite max

Trasduttori				
7017	ŦĮ	Over-range		
7018	ŦŢ	Massima dimensione misurabile		
7004	ок □⊐∡	Posizione di misura - ok		
7005	OK □_▼	Ricarica - ok		
7006		ALLARME: Ricarica impossibile		
7007		ALLARME: Errore di ricarica		
7008		Sospensione flusso dati		
7009		ALLARME: Errore di ricarica durante la sospensione flusso dati		
7003		ALLARME: Testa di misura in errore o danneggiata		
		Rotondità e forma		
7051	\bigcirc	Errore di scostamento		
7053	\bigcirc	Scostamento esterno		
7052	\bigcirc	Scostamento interno		
7054	\bigcirc	Eccentricità		
7055	\bigcirc	Ovalità		
7056	\bigcirc	Trilobato		
7057	\bigcirc	Quadrilobato		
7058	\bigcirc	Pentalobato		
7059	\bigcirc	Residuo di forma		



Comandi

Comano	di in modalità a	utomatica		Ţ.
6003	⊘ <u>•</u> +	F1	Incremento dell'offset	
6002	∅	F2	Decremento dell'offset	
6004	⊘	F3	Azzeramento dell'offset	
0057 0058	⊕ € O €	F7	Zoom in / Zoom out	
Comano	li in modalità m	nanuale		Ţ
0042	RESET	F1	Reset / Abilita	
6001	⊘≜+	F2	Impostazione della correzione sull'offset	
6005	\oslash	F3	Azzeramento funzioni	
6039	Ô	F5	Funzioni di analisi di forma e rotondità	
6013 6012	62 65	F6	Abilita / disabilita teste di misura sincronizzate	
0057 0058	⊕ € O €	F7	Zoom in / Zoom out	

O _F	Rotondità		
0047		F1	Avvio
0048	\bigcirc	F1	Arresto
0033		F3	Precedente
0034		F4	Successivo
0057	Ð,	F7	Zoom in
0058	Q	F6	Zoom out

0	Azzeramento		
6008	\$0	F1	Azzeramento meccanico
6006	→⊘ ←	F2	Azzeramento elettrico
6007	→ ←	F3	Reset azzeramento elettrico
6009	+ Ø – MASTER	F4	Impostazione dello scostamento dallo zero del pezzo master









120

2 4 9 1





Part program: FORMULA DI ROTONDITA'
Rot = K Gx Nome del trasduttore Coefficiente di guadagno Quota di rotondità
La misura di rotondità viene definita attraverso l'impostazione di una formula, a singolo termine, con cui viene selezionato uno dei quattro trasduttori (G2, G3, G4, G5). La struttura della formula é la seguente:
Rot = K Gx dove $x = 2, 3, 4, 5$.
il significato del coefficiente K si può così riassumere: K = Kq Kx (vedi formula di misura). Il ruolo del coefficiente K é quello di eseguire una pesatura della lettura effettuata dal trasduttore. Il valore del coefficiente viene normalmente fornito nella scheda tecnica della testa di misura, poiché dipendente dalla sensibilità e dalla costruzione meccanica del trasduttore.
Il valore di questo coefficiente si determina come descritto in precedenza per la formula di misura.
Esempio: Formula per braccetti L=70mm : Rot = 1.614 G2

Comano	Comandi di setup dei trasduttori Gx				
6041		F1	Connessione e riconoscimento delle testine di misura TG200 Ogni volta che una testina di misura di tipo TG200-LG viene collegata "a caldo", è necessario eseguire il comando affinché venga riconosciuta la sua configurazione. Nel caso in cui a seguito del comando non vengano visualizzati i parametri di configurazione, significa che la testina di misura non è collegata correttamente oppure è guasta.		

Comand	li in setup para	metri	
0036		F2	Test di interfaccia digitale.



MISURATORE [NG type]

Misura In-Process e misura con analisi di rotondità In-Process



- A. Strumento corrente, Sezione & Part-Program
- B. Modalità operativa (Automatica / Manuale). Lampeggia durante il ciclo
- C. Area reservata alle icone di stato.
- D. Righello

F.

- E. Segnalazioni d'uscita
 - Area grafica di rappresentazione dei diagrammi delle sorgenti
 - Diagramma della dimensione
 - Stato dei comandi d'uscita
 - Stato delle teste di misura
 - Valore numerico della dimensione
 - Valore numerico dell'offset programmato
 - Velocità di rotazione della testa portapezzo
 - Valore numerico di ogni trasduttore di misura
- G. Barra orizzontale dei comandi, accessibile attraverso il tasto [Fx].
- H. Barra verticale dei comandi accessibile attraverso i tasti [Shift+Fx].
- I. Righelli teste di misura





- A. Strumento corrente, Sectione & Part-Program
- B. Modalità operativa (Automatica / Manuale). Lampeggia durante il processo
- C. Area riservata alle icone di stato
- D. Segnalazioni d'uscita
- E. Valore della componente di forma
 F. Area grafica di rappresentazione di
 - Area grafica di rappresentazione dei diagrammi delle sorgenti
 - Diagramma di rotondità
 - Stato dei comandi d'uscita
 - Valore delle componenti di forma
 - Velocità di rotazione della testa portapezzo
 - Unità di misura
- G. Barra orizzontale dei comandi, accessibile attraverso il tasto [Fx]
- H. Barra verticale dei comandi accessibile attraverso i tasti [Shift+Fx]



Pre/Post-Process



- A. Strumento corrente, Sezione & Part-Program
- B. Modalità operativa (Automatica / Manuale). Lampeggia durante il ciclo
- C. Area riservata alle icone di stato
- D. Indice di dimensione
- E. Segnalazioni di uscita
- F. Area grafica di rappresentazione della dimensione, offset, velocità di rotazione della testa portapezzo e valore dei trasduttori
- G. Barra orizzontale dei comandi, accessibile attraverso il tasto [Fx]
- H. Barra verticale dei comandi accessibile attraverso i tasti [Shift+Fx]
- I. Righelli teste di misura



Analisi di forma e rotondità Post-Process



- A. Strumento corrente, Sezione & Part-Program
- B. Modalità operativa (Automatica / Manuale). Lampeggia durante il processo
- C. Area riservata alle icone di stato
- D. Segnalazioni d'uscita
- E. Valore della componente di forma
- F. Area grafica di rappresentazione dei diagrammi delle sorgenti
 - Diagramma di rotondità
 - Stato dei comandi d'uscita
 - Valore della componente di forma
 - Velocità di rotazione della testa portapezzo
 - Unità di misura
- G. Barra orizzontale dei comandi, accessibile attraverso il tasto [Fx]
- H. Barra verticale dei comandi accessibile attraverso i tasti [Shift+Fx]



Segnalazioni di stato

Uscite					
7036 7033 7030 7027 7039 7045	1 2 3 4 0 A	Com attiva	andi di salto In-Process ti		
7038 7035 7032 7029 7041 7047	1 2 3 4 0 A	Com reset	andi di salto In-Process tati		
7062 7065 7068	1 2 3	Misu Post-	ra o componente di rotondità Process fuori tolleranza		
7060 7063 7066	12 3	Misu Post-	ra o componente di rotondità Process in tolleranza		
7024	τ	Ritar	do di inizio ciclo - attivo		
7026	τ	Ritar	do di inizio ciclo - scaduto		
7042	D	Speg	nifiamma - scaduto		
7044	D	Speg	nifiamma - inattivo		
7048	Ско	Run-	out fuori tolleranza		
7049	Сок	Run-	out in tolleranza		
7050		Anali impo	si di rotondità e forma, ssibile		
	I	Misura	zione		
7012	ÞĚ	Part- proce	program per misurazione in- ess		
7013	X	Part- post-	program per misurazione process		
7014		Part-	program per posizionamento		
7015	Ô	Part-program con analisi di rotondità e forma			
7011	JUU	Teste	e di misura sincronizzate		
7010	⊘≞±	Corre	ezione del valore di offset		
7016	Ŵ	Dime	ensione sincronizzata		
7001 7002	mil µm	Unità	di misura: mil or µm		
		Dimen	sione		
ļ) O\	/R	Overrange		
ļ	→ M/	AX	Limite max		

Trasduttori				
7017	₹Į	Over-range		
7018	ŦŢ	Massima dimensione misurabile		
7004	ок □⊐∡	Posizione di misura - ok		
7005	OK □_▼	Ricarica - ok		
7006		ALLARME: Ricarica impossibile		
7007		ALLARME: Errore di ricarica		
7008		Sospensione flusso dati		
7009		ALLARME: Errore di ricarica durante la sospensione flusso dati		
7003		ALLARME: Testa di misura in errore o danneggiata		
		Rotondità e forma		
7051	\bigcirc	Errore di scostamento		
7053	\bigcirc	Scostamento esterno		
7052	\bigcirc	Scostamento interno		
7054	\bigcirc	Eccentricità		
7055	\bigcirc	Ovalità		
7056	\bigcirc	Trilobato		
7057	\bigcirc	Quadrilobato		
7058	\bigcirc	Pentalobato		
7059	\bigcirc	Residuo di forma		



Comandi

Comano	Comandi in modalità automatica				
6003	⊘≜+	F1	Incremento dell'offset		
6002	⊘ _{I∓−}	F2	Decremento dell'offset		
6004	⊘∔	F3	Azzeramento dell'offset		
0057 0058	⊕ € O €	F7	Zoom in / Zoom out		
Comandi in modalità manuale				ſ.	
0042	RESET	F1	Reset / Abilita		
6001	⊘≜+	F2	Impostazione della correzione sull'offset		
6005	\oslash	F3	Azzeramento funzioni		
6039	Ô	F5	Funzioni di analisi di forma e rotondità		
6013 6012	62 65	F6	Abilita / disabilita teste di misura sincronizzate		
0057 0058	⊕ € O €	F7	Zoom in / Zoom out		

© Rotondità						
0047		F1	Avvio			
0048	\bigcirc	F1	Arresto			
0033		F3	Precedente			
0034		F4	Successivo			
0057	Ð,	F7	Zoom in			
0058	Q	F6	Zoom out			

0	Azzeramento		
6008	\$0	F1	Azzeramento meccanico
6006	→⊘ ←	F2	Azzeramento elettrico
6007	→ ←	F3	Reset azzeramento elettrico
6009	+ Ø – MASTER	F4	Impostazione dello scostamento dallo zero del pezzo master









100

120

2.140

2 4 9 1





Part program: FORMULA DI ROTONDITA'				
Rot = K Gx Nome del trasduttore Coefficiente di guadagno Quota di rotondità				
La misura di rotondità viene definita attraverso l'impostazione di una formula, a singolo termine, con cui viene selezionato uno dei quattro trasduttori (G2, G3, G4, G5). La struttura della formula é la seguente:				
Rot = K Gx dove $x = 2, 3, 4, 5$.				
il significato del coefficiente K si può così riassumere: K = Kq Kx (vedi formula di misura). Il ruolo del coefficiente K é quello di eseguire una pesatura della lettura effettuata dal trasduttore. Il valore del coefficiente viene normalmente fornito nella scheda tecnica della testa di misura, poiché dipendente dalla sensibilità e dalla costruzione meccanica del trasduttore.				
Il valore di questo coefficiente si determina come descritto in precedenza per la formula di misura.				
Esempio: Formula per braccetti L=70mm : Rot = 1.614 G2				

Comandi di setup dei trasduttori Gx				
6041		F1	Connessione e riconoscimento delle testine di misura TG200 Ogni volta che una testina di misura di tipo TG200-LG viene collegata "a caldo", è necessario eseguire il comando affinché venga riconosciuta la sua configurazione. Nel caso in cui a seguito del comando non vengano visualizzati i parametri di configurazione, significa che la testina di misura non è collegata correttamente oppure è guasta.	

Comand	li in setup para	metri	
0036		F2	Test di interfaccia digitale.



Notes: